



# INFORMATIONSBLATT GEMEINDE BARBIAN

25.08.2023



Infos können bis Mittwochmittag (12.00 Uhr) mitgeteilt werden: [infoblatt@barbian.eu](mailto:infoblatt@barbian.eu)  
Dorf 10 – 39040 Barbian Tel. 0471/654164 [www.barbian.eu](http://www.barbian.eu) [infoblatt@barbian.eu](mailto:infoblatt@barbian.eu)

## DIE GEMEINDE INFORMIERT

### Auszug der Beschlüsse des Gemeindeausschusses:

- **Errichtung eines Buswendeplatzes beim Dorfeingang von Barbian - Baugrubensicherung: Liquidierung eines Teilbetrages der Preisanpassung an die Fa. Klapfer Bau GmbH im Sinne des Art. 26 des Gesetzesdekretes Nr. 50/2022:** Es wird ein Teilbetrag betreffend die Preisanpassung zu Gunsten der Firma Klapfer Bau GmbH für die Arbeiten der Baugrubensicherung zur Errichtung eines Buswendeplatzes beim Dorfeingang von Barbian, aufgrund des Anstieges der Kosten für Baumaterialien gemäß Art. 26 des Gesetzesdekretes Nr. 50/2022, umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz Nr. 91/2022, in Höhe von € 24.604,52 zuzüglich 10 % MwSt., liquidiert.
- **Zivilschutz: Stabilisierung der Hangbewegung beim Gasthof Stern in Kollmann - Genehmigung des Ausführungsprojektes, vorgelegt vom Studio Holzner & Bertagnolli Engineering GmbH:** Das Ausführungsprojekt zur Stabilisierung der Hangbewegung im Bereich des Gasthof Stern in Kollmann, ausgearbeitet vom Ingenieurbüro Holzner & Bertagnolli Engineering GmbH aus Lana, wird mit einem Betrag von € 327.853,46 + 22% MwSt., gemäß den Projektunterlagen vom 02.08.2023, genehmigt.
- **Führung der Kindertagesstätte in Barbian - Anpassung des Stundensatzes gemäß Beschluss der Landesregierung vom 14.03.2023, Nr. 217, für den Zeitraum 01.05.2023 - 30.06.2024:** Die im Beschluss der Landesregierung Nr. 217 vom 14.03.2023 vorgesehene Erhöhung des Stundensatzes für die im Zeitraum vom 01.05.2023 bis 30.06.2024 in der Kindertagesstätte von Barbian zu erbringenden Betreuungsstunden wird angewendet und die Mehrkosten in Höhe von 17.503,20 Euro zuzüglich 5 % MwSt. werden genehmigt.
- **Gewährung und Liquidierung eines Investitionsbeitrages an die Pfarrei Barbian für die Sanierung des Vorbaues am Haupteingang der Pfarrkirche in Barbian:** Der Pfarrei Barbian wird für die Sanierung des Vorbaues am Haupteingang der Pfarrkirche in Barbian ein Investitionsbeitrag von € 10.000,00 gewährt.
- **Gewährung und Liquidierung eines Investitionsbeitrages an den Amateursportverein Kollmann für Umbau- und Sanierungsarbeiten am Gebäude beim Tennisplatz in Kollmann:** Dem Amateursportverein Kollmann wird für den Umbau und die Sanierungsarbeiten am Gebäude beim Tennisplatz in Kollmann im Jahr 2023 ein Investitionsbeitrag von € 30.000,00 gewährt.

Die nächste **Baukommissionssitzung** findet am **Dienstag, den 19. September 2023** statt. Die Projekte können bis **Dienstag, den 05. September 2023** in der Gemeinde Barbian abgegeben werden.

**Das Bauamt bleibt vom 31.08. bis 08.09.2023 geschlossen.**

Die nächste **mobile Schadstoffsammlung** findet am **Dienstag, 29. August 2023** beim Recyclinghof in Kollmann von **8.30 Uhr bis 9.30 Uhr** und in Barbian auf dem **Parkplatz Feuerwehrhalle Barbian** von **10.00 Uhr bis 11.30 Uhr** statt. Haushalte können folgende Schadstoffe abgeben: Farben und Lacke, Spraydosen, Pflanzenschutzmittel, Altöle, flüssige Schadstoffe, Farbbänder, Toner, Altbatterien und Altmedikamente. **Nicht angenommen werden:** Sondermüll und Schadstoffe von Betrieben sowie Neonröhren, Sparlampen und Glühbirnen.

**Durchgehende Sperrung des Wanderwegs Nr. 3, Barbian – Rittner Horn** im Bereich des Sendemasten (Almstraße) bis Pian (Barbianer Alm) **ab Montag, 6. März 2023 bis Freitag, 1. September 2023** wegen Grabungsarbeiten für die Trinkwasserleitung an. **Es ist somit kein Durchgang möglich.**

**Durchgehende Sperrung des Wanderwegs Nr. 27/B in Dreikirchen**, und zwar bei der Grundparzelle 2230 (hinter Briol) bis zur Grundparzelle 2207 (Katastralgrenze zu Villanders), **ab Montag, 21. August 2023 bis Freitag, 22. September 2023**, wegen Schadholzbringungsarbeiten. **Es ist somit keine Durchgang möglich.**

**Mitteilung der Mittelschule Klausen:** Der Unterricht an der Mittelschule Klausen **beginnt am Dienstag, 05. September 2023.** Alle Schüler\*innen erhalten die nötigen Informationen zum 1. Schultag mittels E-Mail.

Weitere Informationen Aktuelles und Beschlüsse können unter [www.barbian.eu](http://www.barbian.eu) eingesehen werden.

## GESUNDHEITSDIENSTE

26.08.2023 – 01.09.2023	Diensthabender Arzt Tel. 331/9928128	Franziskus-Apotheke – Milland – 0472/833038
02.09.2023 – 08.09.2023	Diensthabender Arzt Tel. 331/9928128	Apotheke Dr. Aichner – Klausen – 0472/847528

**Dr. Enrico Marchi** ist vom **28. August 2023** bis zum **01. September 2023** abwesend. Vertretung Dr. Judith Trompedeller 0472/813147

**Dr. Stefano Bonetti** ist vom **01. September 2023** bis zum **08. September 2023** abwesend. Vertretung Dr. Florian Schroll 0472/855530 oder 327/3216646

**Senioren über 70:** Die **Fußhygiene in Barbian** findet am **Mittwoch, 20. September 2023** im Mehrzweckgebäude im 1. Stock statt. Anmeldung von 8.00 - 12.00 Uhr Tel. 0472/847202 im Sozialsprengel Klausen.

## MITTEILUNG DER VEREINE UND VERBÄNDE

**Wanderbus (Linie 348):** vom **18. Mai bis 05. November 2023** fährt der Wanderbus von **Waidbruck – Barbian – Lengstein.**

### 348 BARBIAN - LENGSTEIN BARBIANO - LONGOSTAGNO

18.05.2023-05.11.2023

348 Waidbruck-Lajen	ab	8.43	16.02	p.	348 Ponte Gardena-Laion
348 Barbian, Dorf	an	8.53	16.12	a.	348 Barbiano, Paese
Barbian, Dorf	ab	9.15	16.15	p.	Barbiano, Paese
Saubach		9.20	16.20		Saubach
Lengstein	an	9.30	16.30	a.	Longostagno
165 Lengstein	ab	9.43	16.43	p.	165 Longostagno
165 Klobenstein, Kaiserau	an	9.58	16.58	a.	165 Collalbo, Kaiserau

165 Klobenstein, Kaiserau	ab	9.01	16.01	p.	165 Collalbo, Kaiserau
165 Lengstein	an	9.16	16.16	a.	165 Longostagno
Lengstein	ab	9.35	16.35	p.	Longostagno
Saubach		9.45	16.45		Saubach
Barbian, Dorf	an	9.50	16.50	a.	Barbiano, Paese
348 Barbian, Dorf	ab	9.53	17.12	p.	348 Barbiano, Paese
348 Waidbruck-Lajen	an	10.03	17.22	a.	348 Ponte Gardena-Laion

Ein Dienst des TV Klausen. Es gelten eigene Tarife  
Un servizio dell'ass. tur. di Chiusa. Valgono tariffe proprie

**Ab Lengstein** gibt es die Linie 165 bis nach Klobenstein, ab Klobenstein die Linie 166 bis Pernern/Bergbahn Rittner Horn. **Anmeldung innerhalb des Vortages bei Taxi Torggler, Tel. 339 5050747.** Preis pro Strecke: 3,00 €. Für Inhaber der KlausenCard, RittenCard und DolomitiMobil Card kostenlos!

**EINLADUNG zur PREMIERE: Michael Gaismair-Vom Reformier zum Rebellen** – Ein Dokumentarfilm von Wolfgang Moser. Am Freitag, **25. August 2023** findet am Schulhof von Barbian die Premiere des Dokumentarfilms „Michael Gaismair“ mit Start um 20:00 Uhr statt. Anschließend mit „live Musik“ **Spremuta Duo.** Bei schlechter Witterung findet die Veranstaltung im Vereinshaus von Barbian statt. Es freut sich auf euer Kommen die Tourismusgenossenschaft Klausen, Barbian, Feldthurns, Villanders, der Verein Young Barbian und Mowo Production.

Hallo liebe Barbianer, Kollmanner und liebe Gäste! **Die TG Klausen, Barbian, Feldthurns, Villanders organisiert mit der Musikkapelle Kollmann** das nächste **Montagsfeschtl** am **Montag, den 28. August 2023 mit Beginn um 19.30 Uhr** auf dem **Festplatz in Kollmann**. Für gute Unterhaltung sorgt die „**Musikkapelle Kollmann**“. Der Tourismusverein und die Musikkapelle Kollmann freuen sich auf Euer Kommen.

**Liebe Senioren**, wir vom **KVW Sen.** laden euch ganz herzlich am **Freitag, 1. September mit Start um 14:00 Uhr vom Dorfplatz, zum Herbstausflug** ein. Wir fahren über Kastelruth, St Michael nach St Ulrich und besuchen die Kunstmesse "Unika". Bitte meldet euch bei Marianna Tel 3383618009 an. Wir freuen uns auf euch!

Am **Sonntag, 03. September** findet für die Gruppe **Kids- und Family ein Klettersteig** statt, und zwar der Langkofelschartenklettersteig am Sellajoch. Wir starten gemeinsam um 07.00 Uhr in Barbian und fahren Richtung Sellajoch. Dort wandern wir gemütlich in ca. 1 Stunde zum Einstieg. Der Klettersteig beträgt ca. 1 1/2 - 2 Stunden Gehzeit. Wir kommen dann an der Toni Demetz Hütte heraus, wo wir unser Mittagessen mit dem Proviant aus dem Rucksack einnehmen. Wer will kann zum Mittagessen in die Hütte einkehren. Nachmittags gehen wir dann über den Normalweg zum Ausgangspunkt zurück.  
Ausrüstung: gutes Schuhwerk, Komplette Klettersteigausrüstung und Helm, Proviant aus dem Rucksack.  
Voraussetzung: Mittelschwieriger Klettersteig bis max. C, Schwindelfrei.  
Start: um 07.00 Uhr bei der Feuerwehrhalle Barbian (wir bilden Fahrgemeinschaften). Info und Anmeldung: bis spätestens Freitag, 01. September bei German Tel. 347 9699109

Der **ASV Kollmann** organisiert am **Sonntag, 03. September einen Radtag**. Wir starten um 07.00 Uhr von Kollmann (Parkplatz Festplatz) mit dem Taxi nach Toblach und fahren von dort mit dem Fahrrad nach Lienz (ca. 2,5 h Stunden Fahrtzeit zusätzlich einer halben Stunde Pause) wo wir gemeinsam Mittagessen. Rückfahrt erfolgt wieder mit dem Taxi von Lienz nach Kollmann. Die Teilnahmegebühr beträgt 50 € für Mitglieder (Taxi + Mittagessen). Anmeldung bei Alex 3425316505

#### **Kinder für Kinder/Jugendchor gesucht**

Der Kinder/Jugendchor unter der Leitung von Miguel Ribeiro Teixeira beginnt wieder mit der Proben-tätigkeit am 05.09.2023. Es sind noch Plätze frei. Deshalb suchen wir singfreudige Jungen und Mädchen im Volks- und Mittelschulalter bis 13 Jahren zur Gestaltung der Familiengottesdienste aber auch zum Erlernen von weltlichen Liedern. Hast du Lust dein einzigartiges Instrument, die Stimme, kennen und richtig einsetzen zu lernen? Dann melde dich bis 04.09.2023 bei Sonja unter folgender Telefonnummer: 347/1748025.

**Pilates-Ganzkörpertraining für Beckenboden-, Bauch- und Rückenmuskulatur:** Der **ASC-Barbian** organisiert einen **Pilates-Kurs** für alle Interessierten mit Start am Dienstag 05.09.23 um **19.00 Uhr**. Weitere Infos und Anmeldung bei Sigrid Tel.349 0619084.

#### **15. Barbianer Zwetschkenwochen vom 02. bis 17. September 2023**

Liebe Einheimische und Gäste!! Die Barbianer Zwetschke ist schon seit dem späten Mittelalter wichtiger Bestandteil der Barbianer Anbaukultur. Deshalb widmet das „Dorf mit dem schiefen Turm“ zwei Wochen im September der köstlichen blauen Frucht. Vom **02. bis 17. September 2023** verwöhnen Sie die **Barbianer Gastbetriebe** mit Gerichten rund um die Barbianer Zwetschke und in den **Geschäften** erhalten Sie besondere Produkte wie Zwetschkenbrot, Marmelade, Zwetschkenstrudel und vieles mehr. Während der Zwetschkenwochen finden in Barbian auch geführte **Zwetschkenexkursionen** statt: Am **07. und 14. September 2023** erfahren Sie auf dem Zwetschkenweg allerhand Wissenswertes über Barbians Köstlichkeit und genießen tolle Zwetschkengerichte bei einer Einkehr Die Barbianer Zwetschke kann auf dem Zwetschkenwanderweg auch individuell erlebt werden.

**Teilnehmende Betriebe:** Gasthof Messnerhof, Gasthof Rösslwirt, Gasthof Saubacherhof, Gasthof Zur Traube, Gasthof Briol, Gasthof Zum Englwirt, Buschenschank Unteraichnerhof, Gemischtwarenhandlung Despar Rabanser Karin, Bioladele Rabanser Karin.

Aus organisatorischen Gründen wird heuer die Zwetschkenmeile im Dorf nicht gemacht.

**Die Tourismusgenossenschaft, die Gastwirte und Kaufleute von Barbian freuen sich auf eine rege Teilnahme bei den Barbianer Zwetschkenwochen.**

Liebe Barbianerinnen und liebe Barbianer. Es ist wieder soweit: der **Veranstaltungskalender 2024** steht an. Dieses Mal haben wir beschlossen den Kalender ganz dem Thema Nachhaltigkeit zu widmen und einen Fotowettbewerb dazu zu starten. Wir möchten euch herzlich einladen daran teilzunehmen.

**So funktioniert's:**

**Thema des Fotowettbewerbs:** Ökologische Nachhaltigkeit

**Einsendetermin der Fotos:** Innerhalb 22. Oktober 2023 **an folgende E-Mail:** [dani\\_91mair@me.com](mailto:dani_91mair@me.com)

Die Fotos werden dann mit Name und der Idee hinter dem Foto im Veranstaltungskalender veröffentlicht. Ihr könnt uns auch Vorschläge und Möglichkeiten, wie man im Kleinen auf die Nachhaltigkeit achten kann, mit den Fotos mitschicken.

Wir freuen uns auf eure Fotos zum Thema Umwelt, dem Erhalt von Ressourcen, oder die Gerechtigkeit zwischen Generationen und vieles mehr. Infos und Ideen zu Themen der Nachhaltigkeit in Südtirol findet ihr unter: <https://nachhaltigkeit.provinz.bz.it/>

## **SONSTIGE NÜTZLICHE INFORMATIONEN**

Die **Mittelschule Klausen** sucht einen **Verwaltungsmitarbeiter (m/w/d) in Teilzeit (24 Stunden) in der 6. Funktionsebene** für allgemeine Verwaltungsaufgaben im Schülersekretariat. Es ist eine frei zu besetzende Stelle über Direktberufung mit der Möglichkeit einer unbefristeten Anstellung. Voraussetzungen sind Matura und Zweisprachigkeitsnachweis „B2“ (ehem. gehobene Laufbahn). Informationen erteilen wir gerne telefonisch im Sekretariat der Mittelschule unter 0472/847478. Ansprechpartner ist der Schulsekretär, Herr Wenzel Markart. Wir freuen uns über Ihre Bewerbung. Irene Mur, Direktorin.

Die **Stiftung Martinsheim Kastelruth ÖBPB** erstellt eine Rangordnung für die provisorische Besetzung einer Stelle als: **Qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe – II. FE – Vollzeit/Teilzeit**

**Wir bieten:**

- Alle Vorteile der Beschäftigung in einer öffentlichen Verwaltung
- 4,5-Tage-Woche, attraktive Arbeitszeiten (Gleitzeit)
- Interessante Weiterbildungsmöglichkeiten
- Ein angenehmes Betriebsklima
- Mitarbeiterzimmer/Appartements sowie kostenlose Parkmöglichkeit.

Weitere Auskünfte/Voraussetzungen/Gesuchvorl.: Tel. 0471-712600, E-Mail: [info@martinsheim.net](mailto:info@martinsheim.net) oder Website: [www.martinsheim.net](http://www.martinsheim.net) (unter Jobangebote). Einreichfrist der Gesuche: 11.09.2023, 12.00 Uhr

**Raiffeisenkasse Untereisacktal – Wir suchen Dich!** Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **Mitarbeiter/in für den Marktbereich**. Wir bieten eine verantwortungsvolle Stelle mit entsprechender Entlohnung und attraktiven Sozial- und Zusatzleistungen, sehr gute Karrierechancen, umfassende Aus- und Weiterbildung, 4 ½ Tage-Woche u.v.m. Interesse geweckt, jetzt bewerben unter: Raiffeisenkasse Untereisacktal Direktion: E: [karl.schrott@raiffeisen.it](mailto:karl.schrott@raiffeisen.it). T: 0471/1948205

Der **PGR Waidbruck** lädt alle ein zum **Pfarrfest auf der Trostburg am Sonntag, 27. August 2023!** Programm: Feldmesse mit unserem Dekan Georg Martin um 11:00 Uhr auf der Wiese oberhalb der Trostburg, anschließend Festbetrieb mit Speis und Trank, am Nachmittag traditionelles Preiswatten und Unterhaltung für Jung und Alt. Mitfahrgelegenheit für alle älteren und gehbehinderten Personen ab 10:30 Uhr auf dem Dorfplatz. Bei schlechter Witterung feiern wir die Hl. Messe um 9 Uhr in der Pfarrkirche! Wir freuen uns auf Euer Kommen! Der Pfarrgemeinderat von Waidbruck

**Neuwertiger Computertisch zu verkaufen.** Nachricht bitte über Whats-app: 345-2925551



## Pfarrei Barbian

39040 Barbian, Dorf 19  
**Pfarrer Konrad Morandell**  
Villanders, J.-Schguanin-Str. 13  
Tel. 0472/843 189 od. 0471/650 127  
[pfarrebarbian@bb44.it](mailto:pfarrebarbian@bb44.it)

Bürozeit in Barbian: Montag u. Freitag, 9.00 – 11.00 Uhr

## Pfarrei Kollmann

39040 Kollmann, am Kirchweg 8  
**Pfarrverantwortliche: Zita Gantioler**  
Kollmann, St. Leonhard 18  
Tel. 0471/654 481 - 393/404 0913  
[frankengletscher@alice.it](mailto:frankengletscher@alice.it)

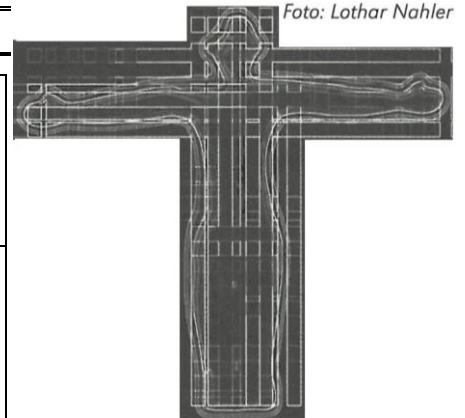


# Pfarrei zum hl. Apostel Jakobus dem Älteren in Barbian

## 21. Sonntag im Jahreskreis A - 27. August 2023

Sonntag 27. Aug.	10.00	Pfarrgottesdienst	Josef Rabanser, Pschnacker Sepp Gottfried u. Urban Ploner Albert Mock  mit Taufe der Kinder Josef Gantioler u. Anton Parschalk
	10.30	hl. Messe	<u>in Dreikirchen:</u> <i>Urlaubspriester Alfred Kraus</i> Jm. f. Josef Gafriller u. Familien, Fall in Aich Alois u. Katharina Wiedenhofer Maria Gafriller, Oberkreuzer Heinz Degle

Montag 28. Aug.	hl. Augustinus, Bischof, Kirchenlehrer		
	8.00	Hl. Messe	Markus Vallazza
Mittwoch 30. Aug.	19.30	Hl. Messe	Engelbert Rabanser, Gamper Engl Rosa u. Anton Prader, Unterkreuzer



Was Jesus für mich ist?  
Einer, der für mich ist.

Was ich von ihm halte?  
Dass er mich hält.

*Lothar Zenetti*

## 22. Sonntag im Jahreskreis A - 3. September 2023

### Schutzengelssonntag

Vorabend 2. Sept.	19.30	Hl. Messe	Jm. f. Franz Ploner, Marx Josef Rabanser, Gamper Irma Fritz Aichner Notburga Rabensteiner, Mur
Sonntag 3. Sept.	8.00	Pfarrgottesdienst	Emanuel Lanziner Sofia Steiner Gafriller Engelbert Psailer Verstorbene d. Pfarrei Barbian



Bilder u. Texte aus „image – Arbeitshilfe für Öffentlichkeitsarbeit“

## Sitzung des Pfarrgemeinderates:

Der Pfarrgemeinderat trifft sich am Mittwoch, 30.08., um 20.15 Uhr zu seiner nächsten Sitzung mit folgender Tagesordnung: Begrüßung; Besinnung; Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung; Bericht über Firmweg; Überblick über die Vorbereitung der Restaurierung der Pfarrkirche; liturgische Abläufe über Feste im Kirchenjahr; Weiterbildung zusammen mit Pfarrei Villanders; Feier der Ehejubiläen (Rosenkranzsonntag, 01.10.); Besichtigung der Projekte zur Gestaltung des Altarraumes; Allfälliges

## Überpfarrliche Informationen:

### Monat der Schöpfung:

Der 1. September wird als Weltgebetstag zur Bewahrung der Schöpfung begangen. der Monat zur Bewahrung der Schöpfung dauert bis zum Fest des hl. Franziskus am 4. Oktober.





## **Taufnachmittag:**

Am Samstag, 9. September, von 14.30 bis ca.17.00 Uhr, wird der nächste Taufnachmittag statt. Alle Eltern, Patinnen und Paten, die in nächster Zeit für ein Kind das Sakrament der Taufe wünschen, sind herzlich eingeladen. Es wird über den persönlichen Glauben wie über die Bedeutung und die Symbole der Taufe gesprochen.

## **Pfarrei zur Heiligsten Dreifaltigkeit in Kollmann**

### **21. Sonntag im Jahreskreis A, 27. 08. 2023 - 11.00 Uhr**

Bergmesse auf der Trostburg in Waidbruck

*Mitfahrgelegenheit um 10.30 Uhr an der Bushaltestelle*

### **22. Sonntag im Jahreskreis A, 03. 09. 2023 - 9.00 Uhr**

#### **Schutzengel-Sonntag**

Wortgottesfeier in der Kirche in Kollmann

